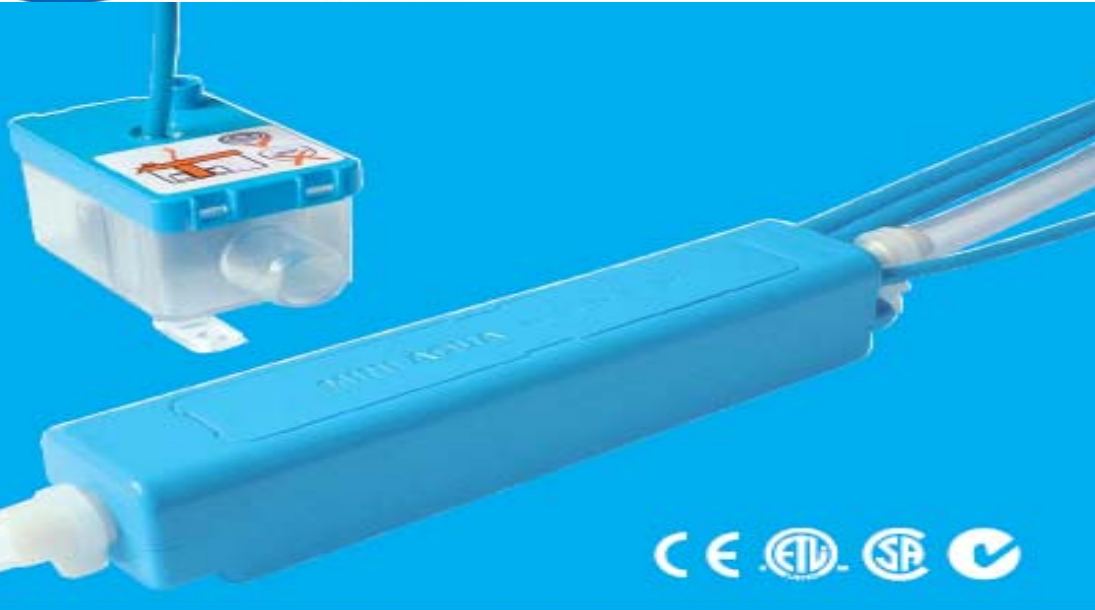




mini aqua pump

- GB** Thank you for buying your new **Mini Aqua Pump**. This manual gives instructions on the correct installation, so it is important that you follow these instructions carefully. Please record the following information for your future reference:
- F** Merci pour l'achat de votre nouvelle **pompe Mini Bleue "aqua"**. Cette notice donne les instructions pour une installation correcte qu'il est important de suivre pour un bon fonctionnement de la pompe. Merci de noter ci-après les références pour vos futurs suivis:
- D** Vielen Dank für den Kauf einer neuen **Mini Aqua Kondensatpumpe**. Diese Bedienungsanleitung gibt Ihnen Anweisungen zur korrekten Installation, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig. Bitte tragen Sie folgende Informationen für spätere Rückfragen ein:
- E** Gracias por haber seleccionado la nueva **Bomba Mini Aqua**. Este manual le proporcionamos las instrucciones para una correcta instalación, por lo que le recomendamos lo lea atentamente. Cumplimente la siguiente información para cualquier futura consulta:
- I** Vi ringraziamo per l'acquisto della vostra nuova **pompa MINI AQUA**. Questo manuale fornisce le istruzioni per la sua corretta installazione, pertanto è importante che esse vengano seguite attentamente. Vogliate scrivere i seguenti dati per future esigenze:

Serial No. / N° de Série / Serien Nummer
N° de Serie / N. di Serie

Date installed / Date d'installation / Installationsdatum
Fecha de instalación / Data installazione

Location of pump / Situation de la pompe / Installationsort
Ubicación de la bomba / Luogo installazione

COMMUNITY DESIGN REG. NO. 523618

sales@aspenpumps.com

www.aspenpumps.com

Aspen Pumps Apex Way Hailsham East Sussex BN27 3WA UK T: +44 (0) 1323 848842 F: +44 (0) 1323 848846

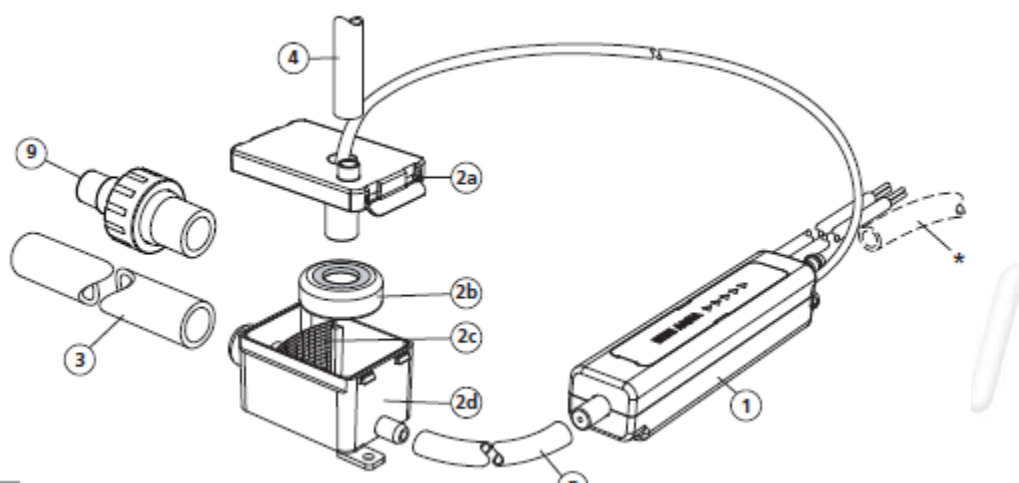


Aleksandra Popovića 4, 11 283 Beograd-Alatina
tel: +381 11 31 69 776
tel/fax: +381 11 37 56 801

website: **www.clivere.com**
e-mail: **info@clivere.com**

PIB: 105411788 / matični broj: 20375736
tekući računi: Eurobank 260-1160000976030-65
Alpha Bank 180-1001210017575-96

UNUTAR KUTIJE



1. Mini aqua pumpa
2. Rezervoar
 - a. Poklopac i kabl senzora
 - b. Plovak
 - c. Filter
 - d. kućište rezervoara
3. 220mm ulazno crevo
4. 150mm, 6mm vinil crevo
5. 1.5m, 6mm vinil crevo
6. samolepljive VELKRO trake 2x
7. 4x300x3.6mmx 3mm vezice za kablove
8. 2x140x3.6mmx 3mm vezice za kablove
9. Veza sa posudom za kondenzat

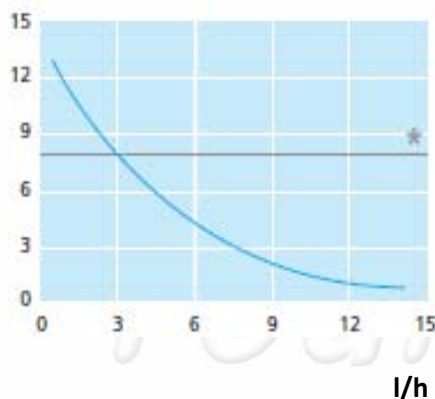
NAPOMENA:

Biće Vam potrebno nekoliko metara vinil creva 6 x 9mm x 10mm

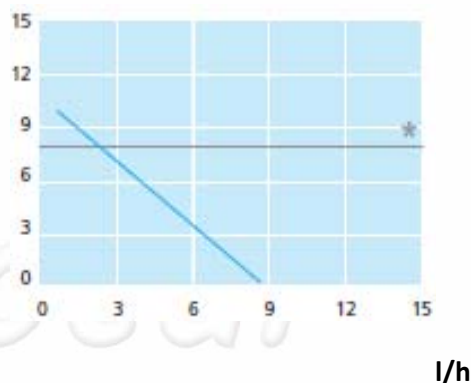


Grafikoni učinka

Bez podizanja kondenzata usisavanjem
m



Podizanje kondenzata usisavanjem od 1m
m



Ne preporučujemo upotrebu ove pumpe za visine veće od 8m!

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

	120V/60Hz	230V/50Hz
Napajanje	0.16A/13.5W	0.18A/16W
Maksimalan protok/h na 0m	12l	14l
Maksimalna preporučena visina	4m	8m
Nivo buke na 1m	22dB	21dB
Nekontinualan režim rada:	5min uklj. / 5min isklj	
Klasa I uredjaja		

- Nenaponske žice alarma od 3A, kontakti normalno otvoreni/zatvoreni na 5A pobudjeni na 230V.
- Poluprovodnički senzori (HoloV efekat) sa visokim nivoom sigurnosti
- Maksimalna temperatura vode: 40 stepeni
- Odvodna cev: 6mm

- CE sertifikovana
- Termički zaštićena
- Podizanje kondenzata usisavanjem: 1m

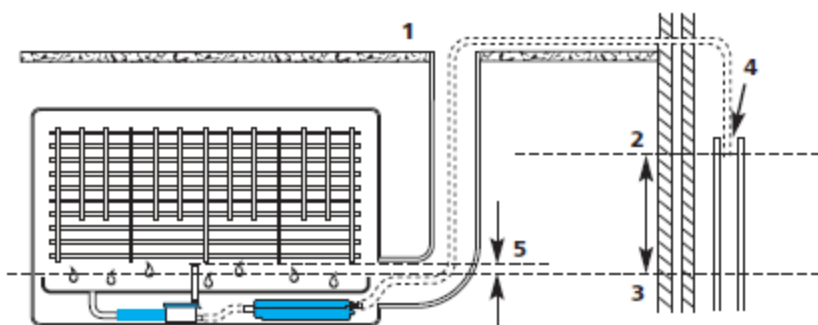
MERE OPREZA

- **PAŽNJA:** Ova pumpa je predviđena za rad samo sa vodom
- **UPOZORENJE:** Rizik od električnog šoka. Ova pumpa nije ispitana za rad za upotrebu u bazenima ili drugim vodenim sredinama.
- Žičana instalacija se mora izolovati u skladu sa pravilima
- Uverite se da je pumpa isključena iz glavnog napajanja pre izvodjenja bilo kakvih radova na pumpi.
- Naponski kabl se ne može zameniti. Ukoliko je kabl oštećen uređaj bi se trebao otpisati.
- Ne pokrećite pumpu na suvo
- Uverite se da je magnet na plovku okrenut na gore.
- Proverite da je rezervoar postavljen horizontalno
- Pumpa je idealna za većinu radnih i životnih sredina. Njena upotreba se ne preporučuje u sredinama ispunjenim prašinom i masnoćama.
- Upotreba samo u unutrašnjim sredinama.
- Nije potapajuća



SAVETI ZA SPREČAVANJE SIFONSKOG EFEKTA

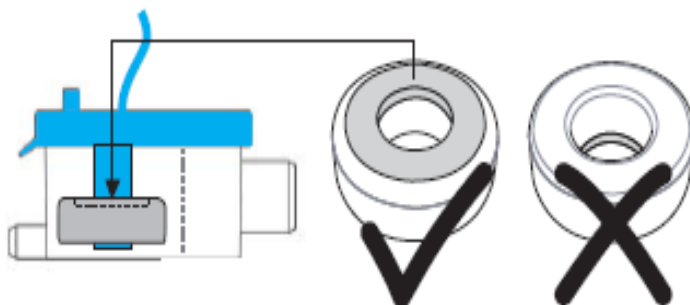
Isecite kondenz crevo iznad nivoa vode u posudi za skupljanje kondenzata i uvedite njegov kraj u cev velikog prečnika omogućavajući delovanje atmosferskog pritiska.



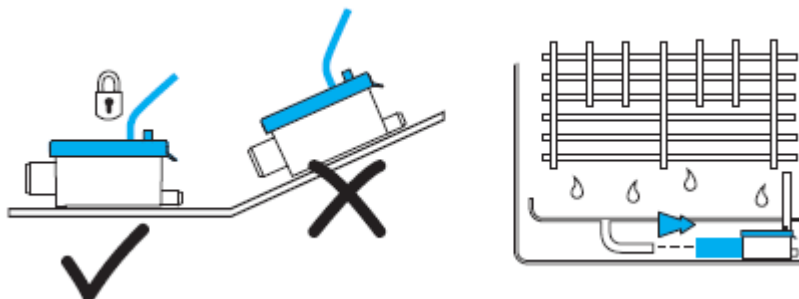
1. Spušten plafon
2. Kraj kondenz creva
3. Nivo kondenzata u posudi za kondenzat
4. Tačka delovanja atmosferskog pritiska
5. Vrh creva za vazduh

INSTALACIJA PUMPE

- Uverite se da je plovak u rezervoaru postavljen tako da je magnet okrenut na gore, da je filter na svom mestu i poklopac dobro zatvoren.



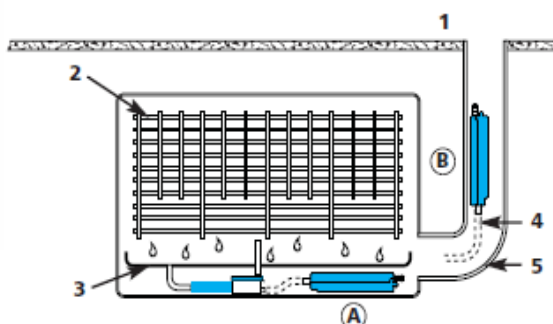
- Postavite, pričvrstite rezervoar horizontalno i dobro ga povežite sa kondenz crevom



- Postavite vinil crevo za vazduh na poklopac rezervoara



- Instalirajte pumpu u isparivačkoj (unutrašnjoj) jedinici ispod posude za kondenzat, ili unutar kanalice.

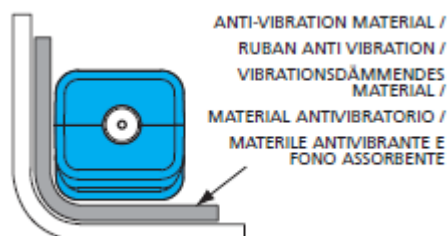


A. Unutar isparivačke jedinice
B. Unutar kanalice

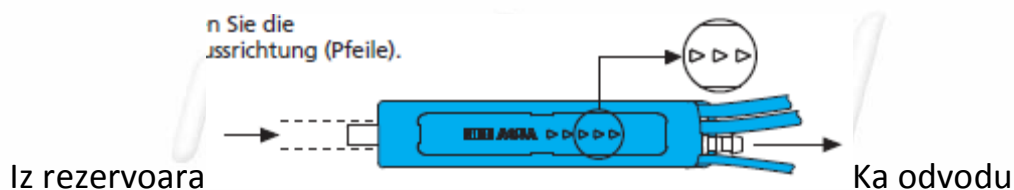
1. Spušteni plafon
2. Isparivač
3. Posuda za kondenzat
4. Vinil crevo
5. Kanalice



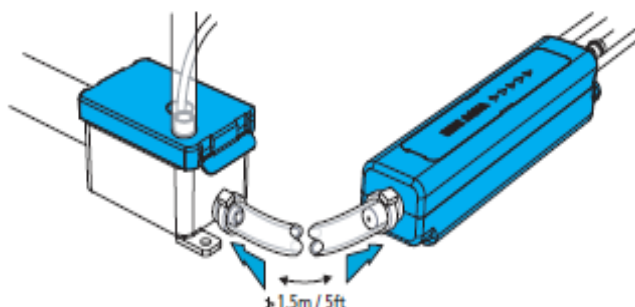
- Uverite se da ste dobro postavili neki od antivibracionih materijala izmedju pumpe i površine



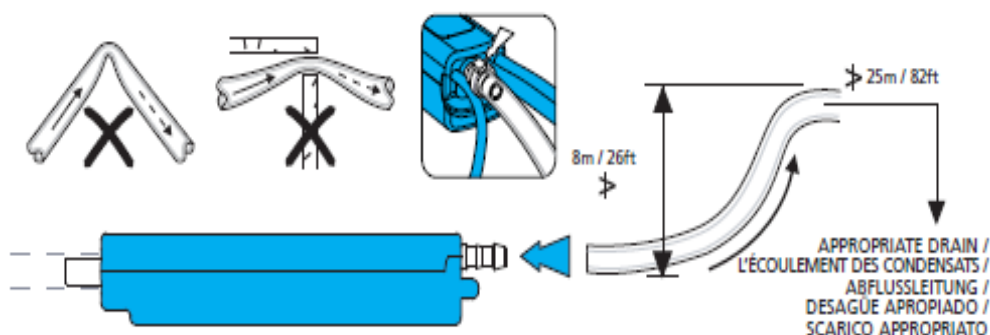
- Obratite pažnju na smer vode



- Povežite rezervoar i pumpu pomoću vinil creva 6 x 9mm i osigurajte ga sa plastičnim vezicama. Dužina creva ne sme da prelazi 1.5m.



- Povežite vinil kondenz crevo 6 x 9mm na drugi kraj pumpe i osigurajte ga sa plastičnom vezicom.



- Instalirajte linijski osigurač od 1 ampera. Visoko sigurnosni prekidač alarma bi trebalo povezati sa signalnom žicom rashladne jedinice da bi sprečio kontinualan rad klima uređaja u slučaju kvara pumpe. **VAŽNO: Ovaj dijagram je samo primer kako bi pumpa mogla da se instalira i njegova svrha je isključivo informativnog karaktera. Sve pumpe se moraju instalirati od strane kvalifikovanih inženjera.**

NAPAJANJE

Evropsko 230V

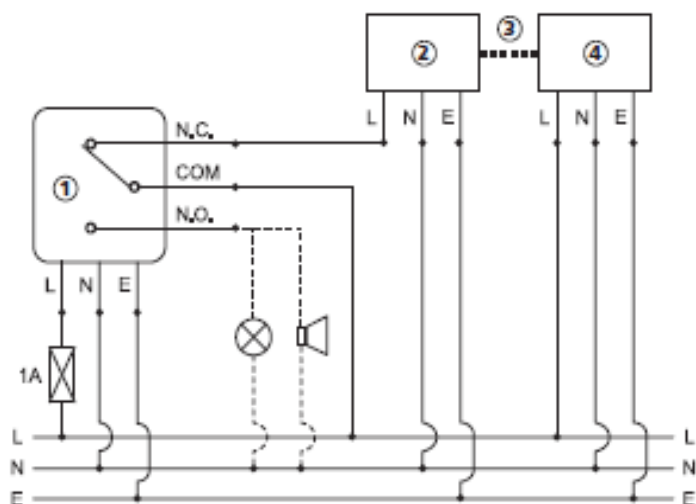
US 230V

US 120V

(L) FAZA: Braon	(L) Linija 1: Crna	(L) Linija 1: Crna
(N) NULA: Plava	(N) Linija 2: Crvena	(N) Linija 2: Bela
(E) UZEMLJENJE: Zeleno/Žuta	(E) Uzemljenje: Zelena	(E) Uzemljenje: Zelena

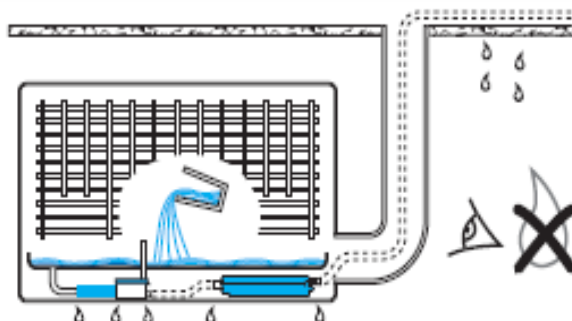
ALARM

(N.C) Normalno zatvoreno: Ljubičasta
(COM) Opšti: Siva
(N.O) Normalno otvoreno: Narandžasta



1. Pumpa
2. Unutrašnja jedinica
3. Kablovi za povezivanje
4. Spoljna jedinica

- Ispitajte funkcionalnost pumpe sipanjem vode u posudu za kondenzat. Proverite da li ima curenja.



SERVISIRANJE/ODRŽAVANJE

- Ova pumpa kao i svi mehanički uređaji, zahteva održavanje.
- Svakih 6 meseci, rezervoar treba izvaditi i temeljno očistiti filter, plovak i kućište pre nego što rezervoar vratite na mesto. Preporučujemo da ovo održavanje izvodite u proleće i jesen korišćenjem antibakterijskog rastvora.
- Vodite računa da plovak vratite na mesto sa magnetom okrenutim na gore.
- Dodatni linijski filteri su dostupni ukoliko su Vam neophodni.



REŠAVANJE PROBLEMA I KVAROVA

Kvar: Pumpa radi sve vreme

1. Da li je plovak postavljen sa magnetom na gore?
2. Da li je poklopac rezervoara (senzor) čvrsto zatvoren sa plovkom unutar kućišta?
3. Da li se u rezervoaru nalazi talog sprečavajući plovak da "leži" na dnu? (ovo se može javiti ukoliko pumpa nije redovno održavana, čišćena. Koristite anti bakterijski rastvor za pranje).

Napomena:

- Ukoliko primetite vazduh u crevu izmedju rezervoara i pumpe nakon njene instalacije i tokom njenog rada, znači da imate problem sa sifonskim efektom. Pratite uputstvo u delu " Sprečavanje sifonskog efekta" na strani 4.
- Pumpa će se isključiti jedino kada se plovak nalazi na dnu rezervoara.

Kvar: Pumpa se isključuje i uključuje i proizvodi buku.

1. Kondenzat se vraća nazad kroz pumpu (sifonski efekat). Pratite uputstva u odeljku " Sprečavanje sifonskog efekta" na strani 4.

Kvar: Pumpa radi, ali ne pumpa vodu.

1. Da li ima curenja u crevu koji vodi do pumpe?
2. Proverite da li su rezervoar, filter i crevo izmedju posude za kondenzat i rezervoara čisti, da nema taloga ili nečistoća.

Kvar: Pumpa uopšte ne funkcioniše.

1. Da li je pumpa pod naponom? Da li je pravilno povezana? Da li je napon odgovarajući?
2. Da li je pumpa vruća? Termička zaštita se može aktivirati da bi se pumpa zaštitila. Čim se pumpa ohladi nastaviće sa normalnim radom.

*Your local
national
wholesaler*



Aleksandra Popovića 4, 11 283 Beograd-Altina
tel: +381 11 31 69 776
tel/fax: +381 11 37 56 801

website: www.clivere.com
e-mail: info@clivere.com

PIB: 105411788 / matični broj: 20375736
tekući računi: Eurobank 260-1160000976030-65
Alpha Bank 180-1001210017575-96

*Your local
national
wholesaler*



Aleksandra Popovića 4, 11 283 Beograd-Altina
tel: +381 11 31 69 776
tel/fax: +381 11 37 56 801

website: www.clivere.com
e-mail: info@clivere.com

PIB: 105411788 / matični broj: 20375736
tekući računi: Eurobank 260-1160000976030-65
Alpha Bank 180-1001210017575-96